



DE • WICHTIG! Diese Anleitung ist vor der Montage vollständig zu lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufzubewahren.

EN • IMPORTANT! Read these instructions completely before assembly and keep them for future reference.

FR • IMPORTANT ! Lire entièrement ces instructions avant le montage et les conserver pour consultation ultérieure.

ES • ¡IMPORTANTE! Lea completamente estas instrucciones antes del montaje y consérvelas para futuras consultas.

NL • BELANGRIJK! Lees deze handleiding volledig vóór montage en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

IT • IMPORTANTE! Leggere completamente queste istruzioni prima del montaggio e conservarle per future consultazioni.

PL • WAŻNE! Przed montażem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do późniejszego wykorzystania.

TÜRSCHUTZGITTER

min. 58 cm - max. 122 cm
+ Extensions - max. 192 cm

DE - Nicht enthalten
EN - Not included
FR - Non inclus
NL - Niet inbegrepen
ES - No incluido
IT - Non incluso
PL - Nie obejmuje

1

2

Option 1

4X

2

Option 2

4X

2

3

4

?

WhatsApp-Support

DE - Mit einer Hand zu öffnen
EN - One-handed opening
FR - S'ouvre d'une seule main
NL - Met één hand te openen
ES - Se abre con una sola mano
IT - Si apre con una sola mano
PL - Otwierane jedną ręką

TÜRSCHUTZGITTER

min. 58 cm - max. 122 cm
+ Extensions - max. 192 cm

DE - Kinderschutzgitter zum Klemmen mit automatischem Schließsystem

EN - Child safety gate with a clip-on design and automatic closing mechanism.

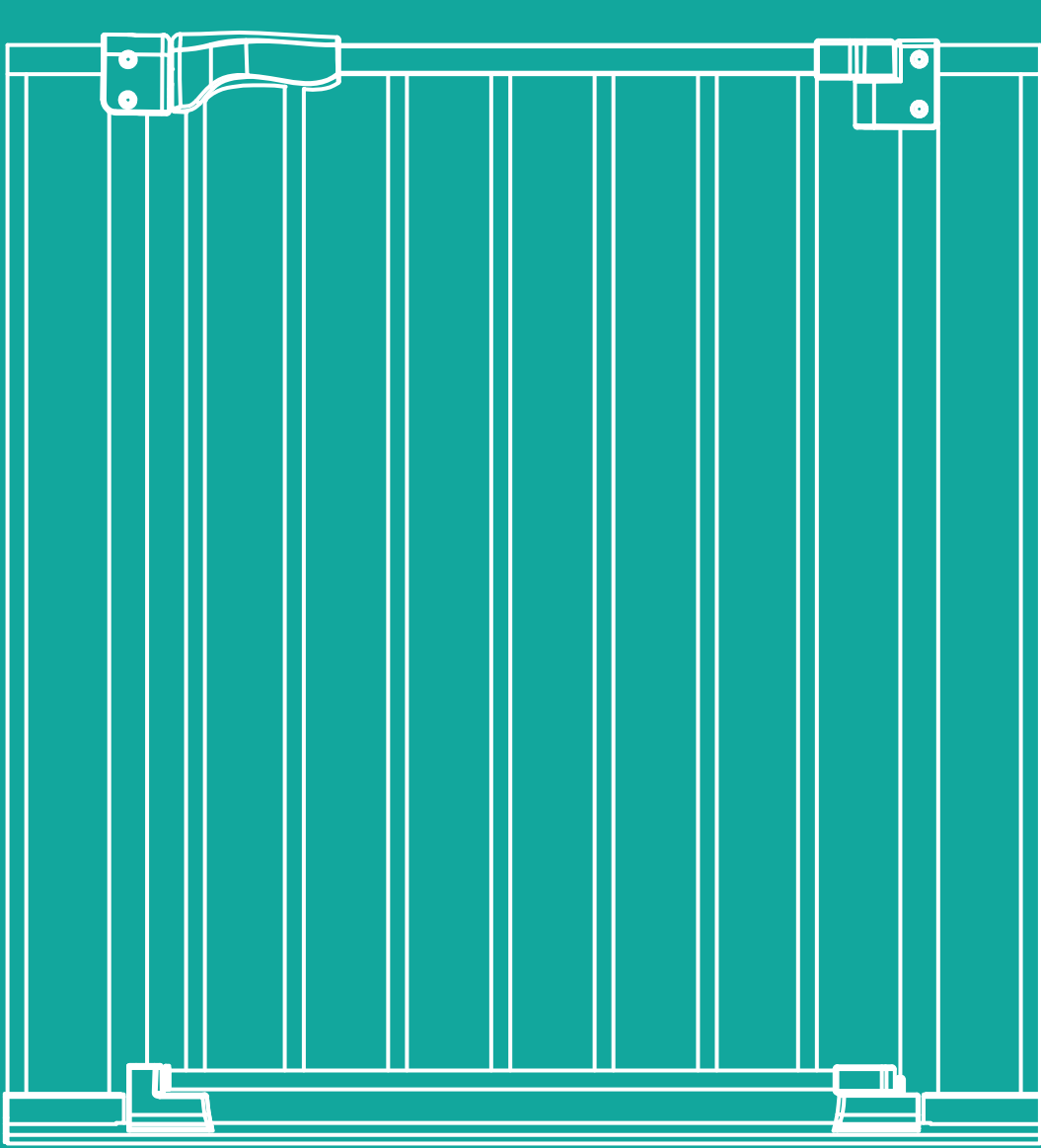
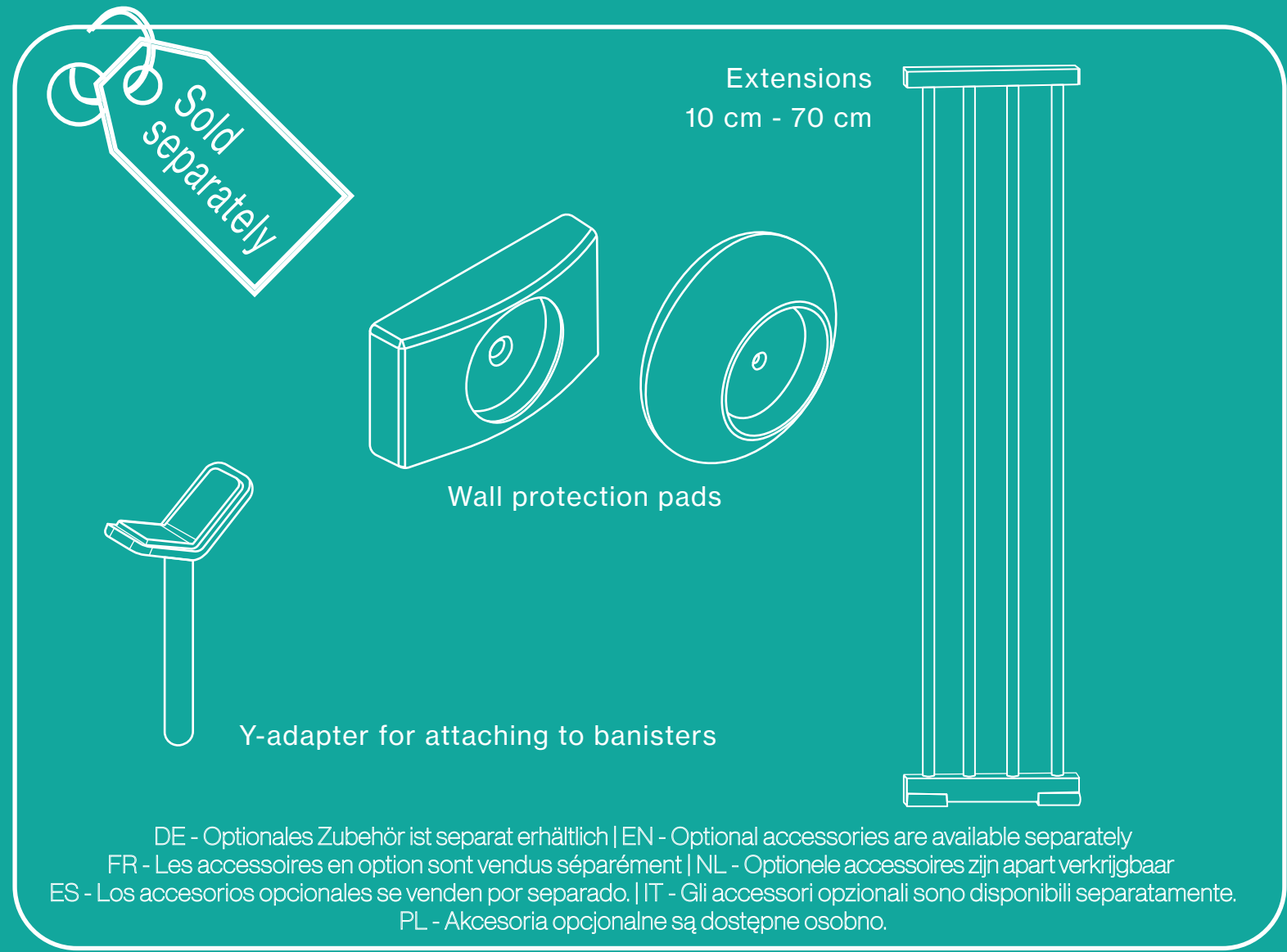
FR - Barrière de sécurité pour enfants à fixation par pinces, avec système de fermeture automatique.

NL - Kinderveiligheidshekje met klembevestiging en automatisch sluitsysteem.

ES - Barandilla de seguridad infantil con sistema de sujeción y cierre automático.

IT - Barriera di sicurezza per bambini a incastro con sistema di chiusura automatica.

PL - Bariierka zabezpieczająca dla dzieci do zamocowania na zatrzaski z automatycznym systemem zamykania.



DE - Kinderschutzgitter zum Klemmen mit automatischem Schließsystem
WARNUNG - Lesen Sie bitte die Anweisungen vor der Montage des Kinderschutzgitters. Eine fehlerhafte Montage kann gefährlich sein.
WARNUNG - Das Kinderschutzgitter muss zur Benutzung auf dem Boden stehen und darf nicht in der Luft angebracht werden.
WARNUNG - Bitte lassen Sie unsere kleinen Erdenbürger nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie das Kinderschutzgitter verwenden. Der Artikel ist bis zu einem Alter von 24 Monaten geeignet.
WARNUNG - Das Kinderschutzgitter darf bei Beschädigung oder Verlust einzelner Teile nicht verwendet werden.
WARNUNG - Niemals ohne Wandbefestigungsteller verwenden!
WARNUNG - Wenn das Kinderschutzgitter am oberen Treppende eingesetzt wird, sollte es nicht unterhalb der Höhe der obersten Stufe angebracht werden.
WARNUNG - Das Kinderschutzgitter darf nicht an Fenstern angebracht werden!
WARNUNG - Wenn das Kinderschutzgitter am Fuß der Treppe eingesetzt wird, sollte es an der Vorderseite der niedrigsten Stufe angebracht werden.
WARNUNG - Das Benutzen oder Überklettern des Kinderschutzgitters durch ältere Kinder kann zu Gefährdungen führen.
WARNUNG - Die Radmuttern des Kinderschutzgitters sollten regelmäßig kontrolliert und nachjustiert werden.
WARNUNG - Prüfen Sie immer, ob das Kinderschutzgitter richtig verschlossen ist nach der Nutzung.
WARNUNG - Das Kinderschutzgitter kann an sämtlichen Oberflächen befestigt werden, mit Ausnahme von Glasfronten.
WARNUNG - Bitte spannen Sie das Kinderschutzgitter nicht zwischen zwei Glasfronten. Der Druck für das Glas ist zu groß.
WARNUNG - Überprüfen Sie das Kinderschutzgitter regelmäßig auf die Sicherheit der Befestigungen und die Standsicherheit. Stellen Sie jederzeit sicher, dass es funktionsfähig ist.
WARNUNG - Vorsicht beim Übersteigen der untersten Leiste.
- Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Kinderschutzgitter mit einem feuchten Lappen.
- Nutzen Sie das Kinderschutzgitter nicht, wenn Teile fehlen oder defekt sind. Beziehen Sie Zusatz- oder Ersatzteile nur vom Hersteller.
Das Kinderschutzgitter entspricht der DIN EN 1930:2012

EN - Safety gate with clip-on fastenings and automatic closing system
WARNING - Please read the instructions before installing the safety gate. Incorrect installation can be dangerous.
WARNING - The safety gate must stand on the floor when in use and must not be suspended in the air.
WARNING - Please do not leave young children unsupervised when using the safety gate. The product is suitable for children up to 24 months of age.
WARNING - The safety gate must not be used if it is damaged or if any parts are missing.
WARNING - Never use without wall mounting brackets!
WARNING - If the safety gate is used at the top of the stairs, it should not be installed below the height of the top step.
WARNING - The safety gate must not be installed on windows!
WARNING - If the safety gate is used at the bottom of the stairs, it should be installed at the front of the lowest step.
WARNING - Older children using or climbing over the child safety gate may be at risk.
WARNING - The wheel nuts on the child safety gate should be checked and tightened regularly.

WARNING - Always check that the child safety gate is properly locked after use.
WARNING - The child safety gate can be fixed to all surfaces except glass fronts.
WARNING - Please do not stretch the child safety gate between two glass fronts. The pressure on the glass is too great.
WARNING - Check the child safety gate regularly to ensure the fastenings are secure and the gate is stable. Always ensure that it is in working order.
WARNING - Take care when stepping over the bottom rail.
- Do not use harsh cleaning agents.
- Clean the child safety gate with a damp cloth.
- Do not use the child safety gate if any parts are missing or defective. Only purchase additional or replacement parts from the manufacturer.
The child safety gate complies with DIN EN 1930:2012

FR - Barrière de sécurité pour enfants à fixation par pinces avec système de fermeture automatique
AVERTISSEMENT - Veuillez lire les instructions avant d'installer la barrière de sécurité. Une installation incorrecte peut être dangereuse.
AVERTISSEMENT - La barrière de sécurité doit reposer sur le sol pour être utilisée et ne doit pas être suspendue en l'air.
AVERTISSEMENT - Ne laissez pas vos enfants sans surveillance lorsque vous utilisez la barrière de sécurité. Cet article convient aux enfants jusqu'à l'âge de 24 mois.
AVERTISSEMENT - La barrière de sécurité ne doit pas être utilisée si elle est endommagée ou si certaines pièces sont manquantes.
AVERTISSEMENT - Ne jamais utiliser sans les plaques de fixation murale !
AVERTISSEMENT - Si la barrière de sécurité pour enfants est installée en haut d'un escalier, elle ne doit pas être placée en dessous de la hauteur de la marche la plus haute.
AVERTISSEMENT - La barrière de sécurité pour enfants ne doit pas être installée près des fenêtres !
AVERTISSEMENT - Si la barrière de sécurité pour enfants est installée au pied d'un escalier, elle doit être placée devant la marche la plus basse.
AVERTISSEMENT - L'utilisation ou le fait de grimper par-dessus la barrière de sécurité par des enfants plus âgés peut entraîner des risques.
AVERTISSEMENT - Les écrous des roues de la barrière de sécurité doivent être contrôlés et resserrés régulièrement.
AVERTISSEMENT - Vérifiez toujours que la barrière de sécurité est correctement fermée après utilisation.
AVERTISSEMENT - La barrière de sécurité pour enfants peut être fixée sur toutes les surfaces, à l'exception des façades en verre.
AVERTISSEMENT - Ne tendez pas la barrière de sécurité pour enfants entre deux façades en verre. La pression exercée sur le verre est trop importante.
AVERTISSEMENT - Vérifiez régulièrement la sécurité des fixations et la stabilité de la barrière de sécurité pour enfants. Assurez-vous à tout moment qu'elle est en état de fonctionner.
AVERTISSEMENT - Soyez prudent lorsque vous enjambez la barre inférieure.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs.
- Nettoyez la barrière de sécurité pour enfants avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas la barrière de sécurité pour enfants si des pièces manquent ou sont défectueuses. Procurez-vous les pièces supplémentaires ou de rechange uniquement auprès du fabricant.

La barrière de sécurité pour enfants est conforme à la norme DIN EN 1930:2012

ES - Barrera de seguridad infantil con sistema de fijación por presión y cierre automático
ADVERTENCIA: Lea las instrucciones antes de montar la barrera de seguridad infantil. Un montaje incorrecto puede ser peligroso.
ADVERTENCIA: la barrera de seguridad infantil debe colocarse sobre el suelo y no debe instalarse en el aire.
ADVERTENCIA: no deje a los más pequeños sin supervisión cuando utilice la barrera de seguridad infantil. El artículo es apto para niños de hasta 24 meses.
ADVERTENCIA: no utilice la barrera de seguridad infantil si está dañada o le faltan piezas.
ADVERTENCIA: ¡No la utilice nunca sin las placas de fijación a la pared!
ADVERTENCIA: si la barrera de seguridad infantil se coloca en la parte superior de la escalera, no debe instalarse por debajo de la altura del peldaño más alto.
ADVERTENCIA: ¡la barrera de seguridad infantil no debe instalarse en ventanas!
ADVERTENCIA: si la barrera de seguridad infantil se coloca al pie de la escalera, debe instalarse en la parte delantera del peldaño más bajo.
ADVERTENCIA: el uso o el intento de trepar por la barrera de seguridad para niños por parte de niños mayores puede suponer un peligro.
ADVERTENCIA: las tuercas de las ruedas de la barrera de seguridad para niños deben revisarse y reajustarse periódicamente.
ADVERTENCIA: compruebe siempre que la barrera de seguridad para niños esté correctamente cerrada después de su uso.
ADVERTENCIA: la barrera de seguridad infantil se puede fijar a cualquier superficie, excepto a frentes de cristal.
ADVERTENCIA: no tense la barrera de seguridad infantil entre dos frentes de cristal. La presión sobre el cristal es demasiado grande.
ADVERTENCIA: compruebe periódicamente la seguridad de las fijaciones y la estabilidad de la rejilla de seguridad infantil. Asegúrese en todo momento de que sea funcional.
ADVERTENCIA: tenga cuidado al pasar por encima del travesaño inferior.
- No utilice productos de limpieza agresivos.
- Limpie la barrera de seguridad para niños con un paño húmedo.
- No utilice la barrera de seguridad infantil si faltan piezas o si alguna está defectuosa. Adquiera las piezas adicionales o de repuesto únicamente al fabricante.
La barrera de seguridad para niños cumple con la norma DIN EN 1930:2012

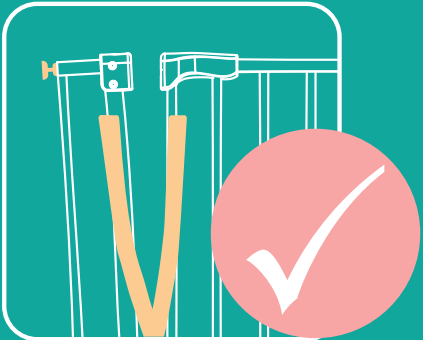
IT - Barriera di sicurezza per bambini a incastro con sistema di chiusura automatica
AVVERTENZA - Leggere attentamente le istruzioni prima di montare la barriera di sicurezza. Il prodotto è adatto a bambini fino a 24 mesi di età.
AVVERTENZA - La barriera di sicurezza deve poggiare sul pavimento per poter essere utilizzata e non deve essere fissata in aria.
AVVERTENZA - Non lasciare i bambini incustoditi quando si utilizza la barriera di sicurezza. Il prodotto è adatto a bambini fino a 24 mesi di età.
AVVERTENZA - La barriera di sicurezza non deve essere utilizzata in caso di danneggiamento o smarrimento di singole parti.
AVVERTENZA - Non utilizzare mai senza piastre di fissaggio a

parete!
AVVERTENZA - Se la barriera di sicurezza per bambini viene utilizzata in cima alle scale, non deve essere posizionata al di sotto dell'altezza del gradino più alto.
AVVERTENZA - La barriera di sicurezza per bambini non deve essere fissata alle finestre!
AVVERTENZA - Se la barriera di sicurezza per bambini viene utilizzata ai piedi delle scale, deve essere posizionata davanti al gradino più basso.
AVVERTENZA - L'uso o il superamento della barriera di sicurezza da parte di bambini più grandi può comportare pericoli.
AVVERTENZA - I dadi delle ruote della barriera di sicurezza devono essere controllati e regolati regolarmente.
AVVERTENZA - Verificare sempre che la barriera di sicurezza sia chiusa correttamente dopo l'uso.
AVVERTENZA - La barriera di sicurezza per bambini può essere fissata su qualsiasi superficie, ad eccezione delle facciate in vetro.
AVVERTENZA - Si prega di non tendere la barriera di sicurezza per bambini tra due facciate in vetro. La pressione esercitata sul vetro è eccessiva.
AVVERTENZA - Controllare regolarmente la sicurezza dei fissaggi e la stabilità della barriera di sicurezza per bambini. Assicurarsi in ogni momento che sia funzionante.
AVVERTENZA - Prestare attenzione quando si scavalca la barra inferiore.
- Non utilizzare detergenti aggressivi.
- Pulire la barriera di sicurezza per bambini con un panno umido.
- Non utilizzare la barriera di sicurezza per bambini se mancano dei componenti o se questi sono difettosi. Acquistare componenti aggiuntivi o di ricambio esclusivamente dal produttore.
La barriera di sicurezza per bambini è conforme alla norma DIN EN 1930:2012

NL - Kinderhekje met klembevestiging en automatisch sluitsysteem
WAARSCHUWING - Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het kinderhekje monteert. Een onjuiste montage kan gevaarlijk zijn.
WAARSCHUWING - Het kinderhekje moet op de grond staan en mag niet in de lucht worden bevestigd.
WAARSCHUWING - Laat uw kleintjes niet zonder toezicht achter wanneer u het traphekje gebruikt. Het product is geschikt voor kinderen tot 24 maanden.
WAARSCHUWING - Het traphekje mag niet worden gebruikt als het beschadigd is of als er onderdelen ontbreken.
WAARSCHUWING - Gebruik het traphekje nooit zonder wandbevestigingsplaat!
WAARSCHUWING - Als het traphekje aan de bovenkant van de trap wordt geplaatst, mag het niet onder de hoogte van de bovenste trede worden bevestigd.
WAARSCHUWING - Het traphekje mag niet aan ramen worden bevestigd!
WAARSCHUWING - Als het traphekje aan de voet van de trap wordt geplaatst, moet het aan de voorkant van de onderste trede worden bevestigd.
WAARSCHUWING - Het gebruik van of klimmen over het traphekje door oudere kinderen kan gevaar opleveren.
WAARSCHUWING - De wielmoeren van het traphekje moeten regelmatig worden gecontroleerd en bijgesteld.
WAARSCHUWING - Controleer altijd of het traphekje na gebruik goed is vergrendeld.
WAARSCHUWING - Het traphekje kan op alle oppervlakken worden bevestigd, met uitzondering van glazen wanden.

WAARSCHUWING - Span het traphekje niet tussen twee glazen wanden. De druk op het glas is te groot.
WAARSCHUWING - Controleer het kinderhekje regelmatig op de veiligheid van de bevestigingen en de stabiliteit. Zorg er te allen tijde voor dat het goed functioneert.
WAARSCHUWING - Wees voorzichtig bij het overstappen over de onderste lat.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
- Reinig het kinderhekje met een vochtige doek.
- Gebruik het kinderhekje niet als er onderdelen ontbreken of defect zijn. Koop extra of vervangende onderdelen uitsluitend bij de fabrikant.
Het kinderhekje voldoet aan DIN EN 1930:2012

PL - Bariierka zabezpieczająca dla dzieci do mocowania na zatrzaski z automatycznym systemem zamykania
OSTRZEŻENIE - Przed montażem bariery zabezpieczającej dla dzieci należy zapoznać się z instrukcją. Nieprawidłowy montaż może być niebezpieczny.
OSTRZEŻENIE - Bariierka zabezpieczająca dla dzieci musi stać na podłodze i nie wolno jej montować w powietrzu.
OSTRZEŻENIE - Prosimy nie pozostawiać naszych najmłodszych bez opieki podczas korzystania z bariery zabezpieczającej. Produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku do 24 miesięcy.
OSTRZEŻENIE - Nie wolno używać bariery zabezpieczającej w przypadku uszkodzenia lub utraty poszczególnych elementów.
OSTRZEŻENIE - Nigdy nie używać bez płytek mocujących do ściany!
OSTRZEŻENIE - Jeśli bariierka zabezpieczająca dla dzieci jest używana na górnym końcu schodów, nie powinna być montowana poniżej wysokości najwyższego stopnia.
OSTRZEŻENIE - Bariierkę zabezpieczającą dla dzieci nie wolno montować przy oknach!
OSTRZEŻENIE - Jeśli bariierka zabezpieczająca dla dzieci jest używana u podnóża schodów, powinna być zamontowana z przodu najniższego stopnia.
OSTRZEŻENIE - Korzystanie z bariery zabezpieczającej dla dzieci lub wspinanie się na nią przez starsze dzieci może stanowić zagrożenie.
OSTRZEŻENIE - Nakrętki kółek bariery zabezpieczającej dla dzieci należy regularnie sprawdzać i dokręcać.
OSTRZEŻENIE - Po użyciu zawsze sprawdzaj, czy bariierka zabezpieczająca dla dzieci jest prawidłowo zamknięta.
OSTRZEŻENIE - Bariierkę zabezpieczającą dla dzieci można zamocować na wszystkich powierzchniach, z wyjątkiem szklanych frontów.
OSTRZEŻENIE - Proszę nie napiąć bariery zabezpieczającej dla dzieci między dwoma szklanymi frontami. Nacisk na szkło jest zbyt duży.
OSTRZEŻENIE - Należy regularnie sprawdzać zabezpieczenia i stabilność siatki zabezpieczającej dla dzieci. Należy zawsze upewnić się, że działa ona prawidłowo.
OSTRZEŻENIE - Należy zachować ostrożność podczas przechodzenia nad najniższą listwą.
- Nie należy używać ostrych środków czyszczących.
- Bariierkę zabezpieczającą dla dzieci należy czyścić wilgotną szmatką.
- Nie należy używać bariery zabezpieczającej dla dzieci, jeśli brakuje w niej jakichkolwiek elementów lub są one uszkodzone. Dodatkowo lub zamienne części należy nabywać wyłącznie od producenta.
Bariierka zabezpieczająca dla dzieci jest zgodna z normą DIN EN 1930:2012



HERGESTELLT IN CHINA
MADE IN CHINA
GEMAAKT IN CHINA
FABRIQUE EN CHINE
PRODOTTO IN CINA
FABRICADO EN CHINA
WYPRODUKOWANO W CHINACH
Bomi GmbH | Otto-Hahn-Str. 24
48480 Schapen - Germany
+49 5905 6293536
service@bomi.de
©2026 Bomi GmbH

